தமிழக சட்டப் பேரவை

வியாழக்கிழமை, 1968 பிப்ரவரி 15.

சென்னை செயின்ட் ஜார்ஜ் கோட்டையிலுள்ள சட்டப் பேரவை மண்டபத்தில் முற்பகல் 9 மணி அளவில் மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் திரு. சி. பா. ஆதித்தனுர் அவர்கள் தலைமையில் பேரவை கூடியது.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : மூன்று நிமிடங்கள் பின்தங்கி வந்தமைக்கு பேரவையினர் என்னை மன்னிக்கும்படியாகக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

1. வினக்கள்—விடைகள்

வெள்ளிக்குறியிட்ட வினக்கள்

State Transport Buses

*1 *S.N.Q.*—THIRU G. GOMATHISANKARA DIKSHIDAR : Will the Hon. the Minister for Public Works be pleased to state—

(*a*) whether the Government is aware that in some of the Government buses the State Emblem is not painted; and

(*b*) the details of the buses in various routes in Madras City not having such emblems?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : (அ) ஆம்.

(இ) பேருந்துகளில் அரசாங்க இலச்சினையை பொறிப்பதற்கான இலச்சினைப் பாளங்கள் இராத காரணத்தினால் 40 பேருந்துகள் அரசாங்க இலச்சினையின்றி ஓடிக்கொண்டிருந்தன. இப்பாளங்கள் இப்பொழுது பெறப்பட்டுள்ளபடியால் பெரும்பான்மையான பேருந்துகளில் இலச்சினை பொறிக்கப்பட்டுள்ளது. எஞ்சிய பேருந்துகளிலும் இலச்சினை விரைவில் பொறிக்கப்படும்.

திரு. என். எஸ். வி. சித்தன் : இம்மாதிரி இலச்சினை பொறிக்கப்படாத பேருந்துகள் எத்தனை ஓடிக்கொண்டிருக்கின்றன என்பதைச் சொல்ல முடியுமா ?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : சென்னை நகரில் 40 வண்டிகளும், வெளியூர்களில் ஓடும் சாதாரண வண்டிகளில் 9-ம், விரைவு வண்டிகளில் 3-ம் ஆக 52 பேருந்துகள் ஓடுகின்றன.

திரு. கொளத்தூர் கோதண்டம் : அரசாங்க இலச்சினை பொறிக்கப்படாமல் ஓடுவது தேசவிரோதமான செய்கையென்று பேசப்படுகிறதே அது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா ?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : எத்தனையோ விஷயங்கள் அப்படிப் பேசப்படலாம். ஆனால், இந்த அரசு அரசாங்க சின்னங்களையோ, தேசிய சின்னங்களையோ என்றைக்கும் அவமதிக்கவில்லை. தேசிய கீதத்திற்குக்கூட அவமதிப்பு தெரிவிப்பது அல்ல. ஆனால் அப்படிப் பேசப்படுவது எல்லாம் உண்மை அல்ல.

திரு. கே. விநாயகம் : நமது அரசாங்க பேருந்துகளில் பெரும் பாலும் எழுதப்பட்டிருக்கின்ற சொற்கள் எல்லாம் தமிழ் மொழியிலே இருக்கின்றன. குறிப்பாக 'குறிப்பிட்ட சில்லரை தர வேண்டும்', 'இங்கே பீடி, சிகரெட் பிடிக்கக்கூடாது', பெண்கள் உட்காரும் இடம்' என்றெல்லாம் இருக்கின்றன. இதெல்லாம் தமிழிலே இருப்பதினாலே, தமிழ் தெரியாதவர்கள் நம் நாட்டுக்கு வரும்பொழுது, அவர்கள் பஸ்ஸிலே செல்லும்போது, சரியான இடத்தில் உட்கார முடிவதில்லை. அவர்களுக்கெல்லாம் வசதியாக இருக்கும் பொருட்டு ஆங்கிலத்திலே இவற்றை எழுதுவதற்கு அரசு முன்வருமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : இம்மாதிரி சிறிய விஷயங்கள்—அங்கத்தினர் அவர்கள் குறிப்பிட்டமாதிரி சில்லறை விஷயங்கள்—எல்லாம் ஆங்கிலத்திலே எழுதப்படவேண்டிய அவசியம் இல்லை.

திரு. என். எஸ். வி. சித்தன் : அமைச்சர் அவர்கள் சில நாட்களுக்கு முன்பு இந்த மன்றத்தில் பதில் அளித்ததில் இருந்து கேள்வி கேட்கிறேன். தமிழக அரசு போக்குவரத்து என்ற சொற்றொடரிலே பிழையிருக்கிறது என்று சொல்லப்பட்ட நேரத்தில் அமைச்சர் அவர்கள் அரசாங்க இலச்சினை இடையில் வருகின்ற காரணத்தால் அது பிழையில்லை என்று சொன்னார்கள். இந்த அரசாங்க இலச்சினையை மேலே பொறித்துவிட்டு தமிழக அரசு போக்குவரத்து என்பதை பிழையில்லாமல் கீழே எழுது வதற்கு அரசு முன்வருமா?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : முன்பே கல்வி அமைச்சர் அவர்கள் இதற்கு நீண்டதொரு விளக்கம் அளித்திருக்கிறார்கள். இலக்கணப்படி இது தவறு அல்ல.

திரு. கே. விநாயகம் : இவைகள் எல்லாம் சில்லறை விஷயங்கள் என்று அமைச்சர் அவர்கள் கூறினார்கள். தமிழிலே 'பெண்கள் மட்டும்' என்று எழுதிபோட்டிருப்பதால் தமிழ் தெரியாத வடக்கத்திய ஆண்கள், பெண்கள் உட்காருகிற இடத்தில் உட்கார்ந்ததால் பேச்சு முற்றி, கண்டக்டருடன் சண்டையிடும் நிலைமையேற்பட்டு போலீஸ் ஸ்டேஷனுக்கு போகக்கூடிய அளவிற்கு எனக்குத் தமிழ் தெரியாது ஆங்கிலம்தான் தெரியும், ஆகவே நான் உட்கார்ந்தேன்' என்று எல்லாம் தாராறு செய்தார்கள் என்பது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா? இதை நிவர்த்தி செய்யவேண்டுமென்று நினைக்கிறார்களா? அல்லது எதிர்க்கட்சிக் காரர்கள் கேட்கிறார்கள் என்று தட்டிக்கழிக்க முயற்சிக்கிறார்களா?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : கேள்வி இலச்சினையைப் பொறுத்தது. ஆனால் மாண்புமிகு உறுப்பினர் மொழிப் பிரச்சினைக்குச் சென்றிருக்கிறார்கள். அரசாங்க பஸ்களில் மாத்திரம் அல்லாமல் மற்ற பஸ்களிலும் இருக்கிற கண்டக்டர்கள் யார் யார் எங்கெங்கே உட்காரவேண்டுமென்று சொல்வதற்குக் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள். ஆங்கிலமும் தெரியாமல் தமிழ் மொழியும் தெரியாதவர்களாக இருந்து இந்தி மட்டும் தெரிந்தவர்களாக இருந்தால் அவர்களுக்கு இந்தியில் எழுதவேண்டியிருக்கும்.

1968 பிப்ரவரி 15]

அப்படிப்பட்ட சங்கடங்களைச் சமாளிப்பதற்குத்தான் பெண்கள் உட்காருகின்ற இடத்தைப்பார்த்து அங்கே பெண்கள்தான் உட்கார வேண்டுமென்று தெரிந்து வேறு இடத்தில் உட்கார்ந்து கொள்வார்கள். காலியாக இருக்கிற இடத்தில் கண்டக்டர் சொல்லி அமரச்செய்வார்கள் என்ற முறையிலே இருக்கிறது.

திரு. வ. ஜார்ஜ்: அமைச்சர் அவர்கள் கொடுத்த புள்ளி விவரத்திலே கன்னியாகுமரி மாவட்டத்தைப் பொறுத்தவரையில் அங்குள்ள பஸ்ஸுகளும் சேர்ந்துள்ளனவா? ஏனென்றால் என்னுடைய அறிவுக்கு எட்டியவரையில் அரசாங்க இலச்சினை இல்லாமல் அங்கே 40 பஸ்கள் ஓடிக்கொண்டிருக்கின்றன என்பது எனக்குத் தெரியும்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி: வெளி ஊர்களிலே 9 பேருந்துகள் ஓடுகின்றன என்று குறிப்பிட்டேன். இப்போது அங்கங்கே எல்லா பேருந்துகளிலும் பொறிக்கப்பட்ட காரணத்தால் முன்பு 40 ஆக இருந்தது இப்போது குறைந்திருக்கக்கூடும். இலச்சினையை நாமே எழுத முடியாது. தனிப்பட்ட கம்பெனியாரிடமிருந்து வரவழைக்கப்பட வேண்டியிருக்கிறது. நான் ஏற்கனவே குறிப்பிட்டப்படி இதற்கான வார்னிஷ் பிக்ஸிங் டிரான்ஸ்பர் ஷீட் varnish fixing transfer sheets தமிழிலே பாளம் என்று சொல்லலாம். குழந்தைகள் பொம்மை படத்தைத் தண்ணீரில் அமுக்கி கையிலே அழுத்தினால் அந்த பொம்மை ஒட்டிக்கொள்ளும் அதுபோல் பாளம் இருக்கிறது. ஏற்கெனவே இதைப்பற்றி லிமிடட் கம்பெனிகளிடமிருந்து டெண்டர் கேட்டோம். சென்னையிலுள்ள கம்பெனி எதுவும் டெண்டர் அனுப்பவில்லை. ஆனால், கல்கத்தாவிலுள்ள கம்பெனி டெண்டர் அனுப்பியது. அரசு அந்த டெண்டரை ஏற்றுக்கொண்டு 1966-ம் வருஷம் நவம்பர் மாதம் பாளம் வேண்டுமென்று அறிவிக்கப்பட்டது. ஆனால் இடையில் அவைகள் எல்லாம் தமிழாக்கப்பட்ட காரணத்தாலே திருத்தி அமைக்கப்பட்டது. அப்படித் திருத்தி அமைக்கப்பட்ட பாளங்கள்கூட சரிவர அமையவில்லை. அவற்றைச் சரிவர அமைப்பதற்கு மீண்டும் திருப்பி அனுப்பப்பட்டன. அந்தத் திருத்தத்தை செய்து அங்கிருந்து அவைகள் திருப்பி அனுப்பப்பட்டன. அப்படிப் பட்டவை இப்போது விரைவாகப் பொறுத்தப்பட்டுவருகிறது.

Dr. H. V. HANDE: Sir, what is the total cost of converting these things in Tamil and what is the cost of each emblem?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி: நூறு ஷீட்டுகள் ரூ. 112 ஆகிறது.

திரு. வி. கே. கோதண்டராமன்: தமிழ் தெரிந்தவர்களுக்கு ஆங்கிலம் தெரியவில்லை; ஆங்கிலம் தெரிந்தவர்களுக்கு தமிழ் தெரியவில்லை; இரண்டும் தெரியாதவர்களுக்கு இந்தி மட்டும் தெரிந்திருக்கும், என்கிற நிலைமைதான் என்று இருப்பதால் தமிழிலே எழுதுவதோடு, பொம்மைகளையும் போட்டு தெரியப் படுத்த எற்பாடு செய்ய முடியுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன். (சிரிப்பு).

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : இன்னும் பொம்மை போடும் அளவுக்கு இருந்தால், நம்முடைய கல்வித்தரத்தை நாம் குறைத்துக் கொண்டவர்கள் ஆகிவிடுவோம்.

திரு. ஆ. கருப்பையா : தலைவர் அவர்களே, வெளியூர்களில் அரசாங்க வண்டிகளில் அதிகப்படியான, ஓவர்-டிக்கெட் ஏற்றி செல்லப் படுகிறது. அது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா? சரியாகச் சில்லரையும் கொடுப்பதில்லை என்கிற புகார் பரவலாக இருக்கிறது. அதைப் பற்றியும் அரசாங்கம் கவனித்து அரசு லாபகரமாக ஓட்ட நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுமா?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : பஸ்ஸைப் பற்றி என்றதும், எல்லாவிதமான கேள்விகளையும் கேட்கிறார்கள். மூலக் கேள்வி இலச்சினையைப் பொறுத்த விஷயம்.

கல்லூரி முதல்வராகவுள்ள தமிழ் ஆசிரியர்கள்

*35 வினு.—**திரு. வை. சுவாமிநாதன் :** மாண்புமிகு கல்வி அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா :—

கல்லூரிகளில் தமிழ் ஆசிரியர்கள் எவ்வளவு பேர் கல்லூரி முதல்வராக உள்ளனர்?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : ஆறு தமிழ் ஆசிரியர்கள் அரசாங்கக் கல்லூரிகளில் முதல்வராக உள்ளனர்.

திரு. வை. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, வரும் கல்லூரி ஆண்டிலிருந்தாவது, அரசாங்கக் கல்லூரிகளில் தமிழாசிரியர்களை, புதிதாகத் தொடங்கும் கல்லூரிகளிலாவது அதிகமாக அவர்களுக்கு இடம் கொடுக்க சர்க்காருக்கு உத்தேசம் உண்டா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : அவைத் தலைவர் அவர்களே, கல்லூரி முதல்வர் ஆவதற்கு உள்ள தகுதிகளும், கால வகைகளும் இருக்கின்றன. ஆகவே அந்தப் பதவியை ஏற்பவர்கள் எத்தனை ஆண்டு பணியாற்றியிருக்கிறார்கள், அவர்களுடைய சீனியாரிடி என்ன என்பதையெல்லாம் பார்க்கும்போது, தமிழாசிரியர்களுக்கும் அந்தத் தகுதிகளெல்லாம் இருந்தால், அந்தத் துறைக்கு வருவதற்கு தடங்கள் எதுவும் இல்லை. அந்த வகையில் ஆறு கல்லூரிகளில் இப்பொழுது முதல்வராக இருக்கிறார்கள் என்று குறிப்பிட்டேன்.

திரு. ம. பொ. சிவஞானம் : கல்லூரிகள் ஏராளமாக இருக்கின்றன, ஆனால் ஆறு கல்லூரிகளில்தான் தமிழ் படித்தவர்கள் முதல்வராக இருக்கிறார்கள் என்றால், அப்படிப்பட்ட குறைந்த நிலைக்கு காரணம் என்ன? கல்லூரி முதல்வராவதற்கு நியமித்துள்ள தகுதிகள் என்னென்ன என்பதை அமைச்சர் கூற முடியுமா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, அதுபற்றி தகுதி விவரங்கள் இப்பொழுது என்னிடம் இல்லை.